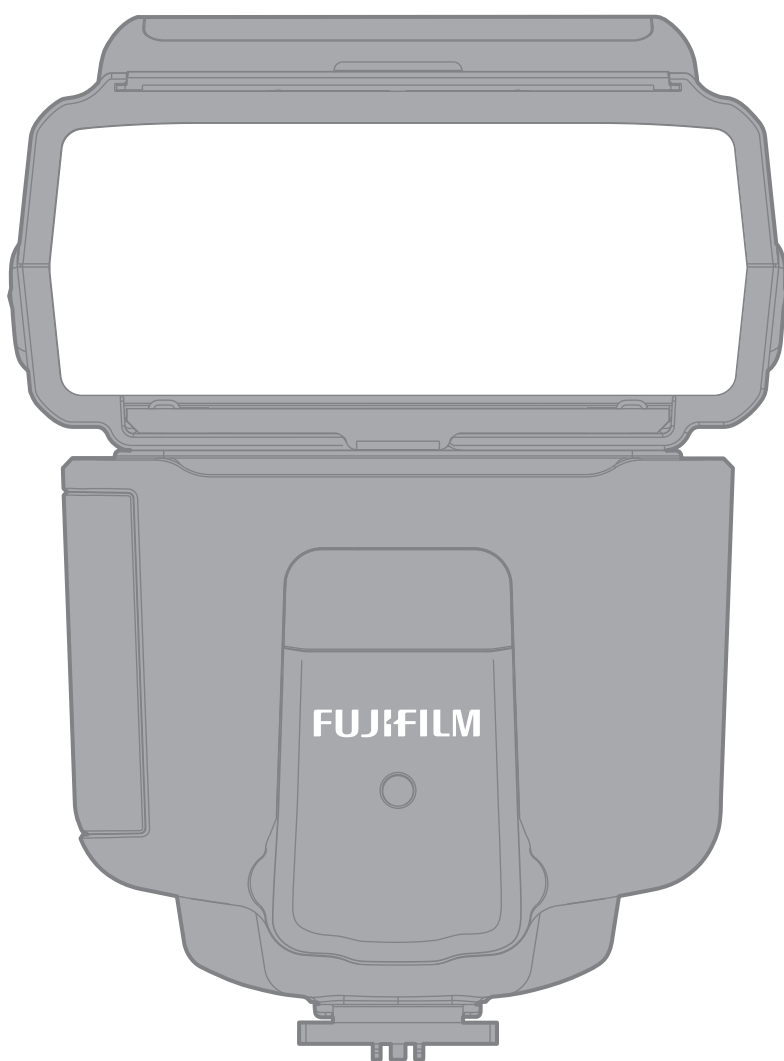


FUJIFILM

SHOE MOUNT FLASH

EF-60

用户手册

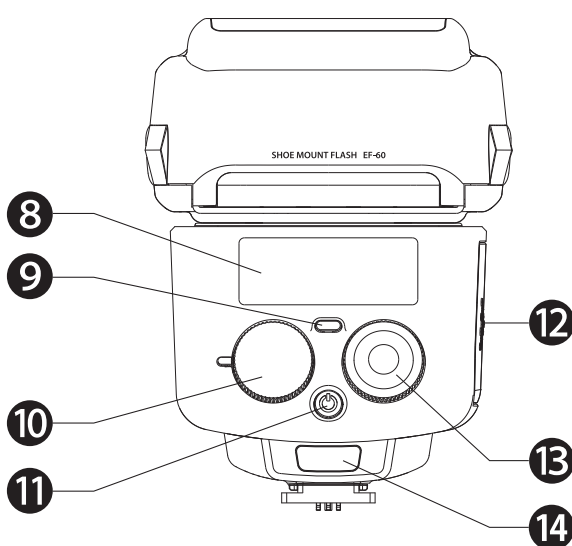
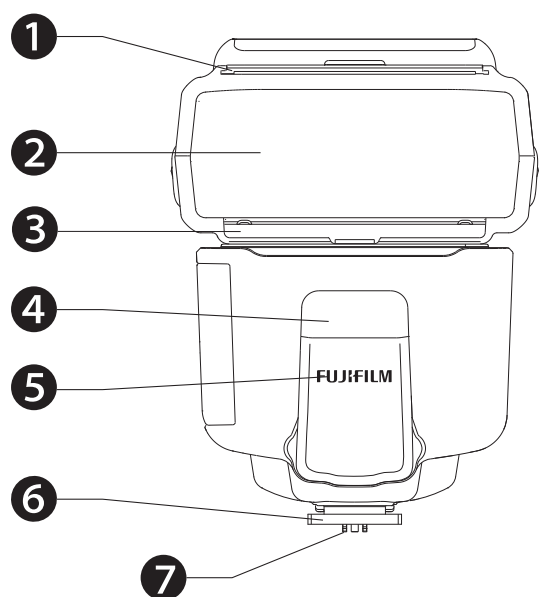


感谢您购买 Fujifilm 产品。在使用本产品之前,请仔细阅读用户手册并正确使用本产品。有关相机的操作和功能,请参阅相机的用户手册。

目录

各部位名称 / 配件	4
省电功能, 过热保护功能和充电声音	5
使用前	6
基本操作	7
将本机安装到相机 / 从相机上取下本机	7
开启闪光灯电源	8
模式设定钮	9
闪光灯模式及功能	9
LED 补光灯	10
次要模式 SF	11
次要模式 SD	11
手动设定(M)模式	12
全自动(A)模式	13
TTL 模式	14
无线闪光灯控制模式	15
光通信无线遥控功能	15
无线电式无线遥控功能	16
功能按钮	17
频道设定	17
手动变焦	18
提示音开 / 关	19
操作锁定按钮	20
对被摄物拍照:	21
其它功能	22
FP(高速同步)	22
防红眼	22
后帘同步	22
自动对焦补光灯	22
发光部分的操作	23
闪光灯扩散板	23
跳灯	23
柔光罩	24
内建的反射板	24
闪光指数	25
常见障碍排除	25
规格表	26

各部位名称 / 配件



① 反射板

② 闪光灯头

③ 扩散板

④ LED 补光灯

⑤ 无线感应器

⑥ 接驳脚

⑦ 热靴接点

⑧ LCD显示屏

⑨ 指示灯 (闪光灯测试按钮)

⑩ 模式设定拨盘

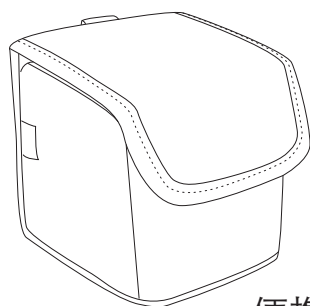
⑪ 电源开关

⑫ 电池匣门

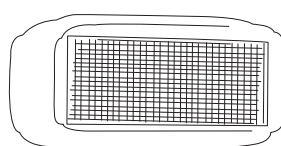
⑬ 转盘式设定钮和功能按钮

⑭ 释放按钮

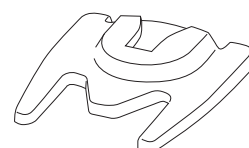
配件:



便携袋



柔光罩



闪光灯座

省电功能, 过热保护功能和充电声音

省电功能

为了节省电池能量, 在使用 A 模式, TTL 模式和手动电源模式下, 闲置使用约 2 分钟, 电源会自动关闭(至省电功能); 在使用 SD 模式, SF 模式和无线闪灯控制模式下, 闲置使用约 5 分钟, 电源会自动关闭(至省电功能)。

当此闪光灯在省电功能的情况下, 显示萤幕会关闭, 而指示灯每两秒闪烁一次以提醒您闪灯目前为省电功能。此时若要启动您的 EF-60 只要按下相机快门钮或按下闪灯上任何按钮即可。

若超过 60 分钟没有使用 EF-60, 本机会完全关闭。

要再次启动您的 EF-60, 请按照第一步骤开启闪灯电源。

关机之前的最后模式状态将会成为下次开启装置时的预设模式。

过热保护功能

当此闪光灯不断重复使用高功率全闪超过 20 至 30 次, 闪光灯将会自动关闭, 以保护闪光灯因过热而损坏。在闲置 15 分钟后自动恢复, 指示灯将每 1.5 秒以红色灯闪烁。

充电声音

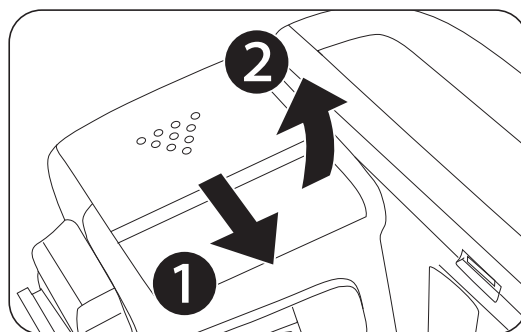
当此闪光灯用于 LED 照明模式以外的任何其他模式时, 将重复充电以准备发光。如果在这种状态下拍摄动画, 则可能会记录充电声音, 因此在录制动画时, 请关闭闪光灯的电源或在 LED 照明模式下使用它。

使用前

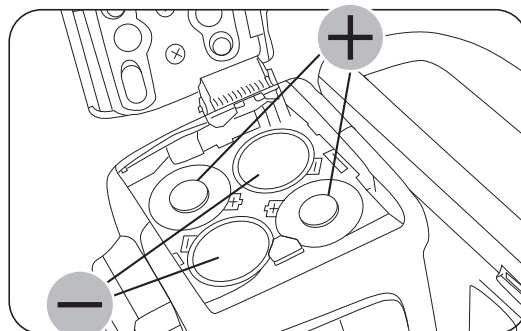
置入电池

适用电池：碱性电池、镍氢电池

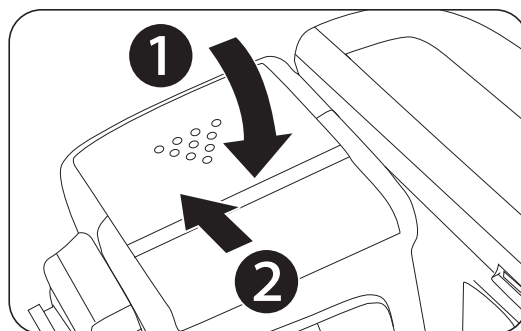
1. 如图,推出电池闸门并置入 4 枚 AA 电池。



2. 请确认电池的正负极正确地置入电池室。



3. 关上电池闸门并推回到原位。



当电池回电时间超过 30 秒钟请更换新电池或为电池充电（可充电电池）。

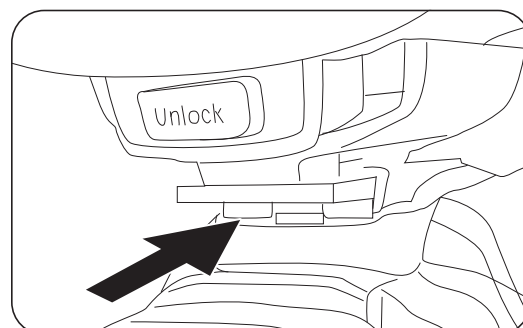
⚠ 注意

建议您每次更换电池时一并更换四个，并使用同品牌同款式的电池。
任何一颗电池的错放将无法导电。

基本操作

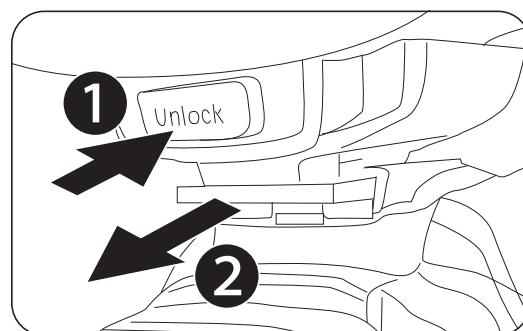
将本机安装到相机

1. 将本机的接驳脚滑入相机的热靴。
2. 确保相机热靴锁紧并有“卡”一声。



从相机上取下本机

1. 按着释放按钮并把闪光灯从相滑出相机的。



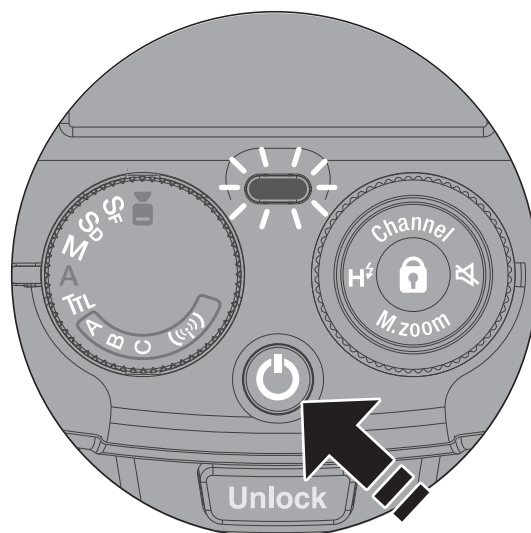
⚠ 注意

将相机连接到相机时，请勿抓住和提起相机。相机的接驳脚或热靴可能会损坏。

基本操作

开启闪光灯电源

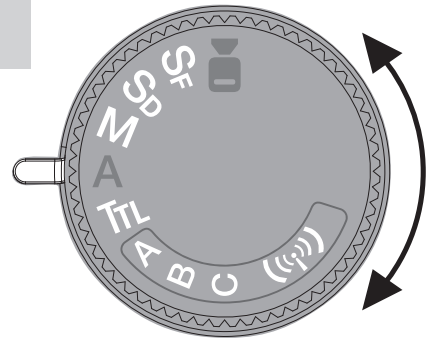
- 轻按开关键,主萤幕显示。
- 当指示灯闪烁红灯表示闪光灯正在充电。
在几秒内指示灯会转成绿色。
- 您可以按下指示灯击发闪光灯。
- 手动关闭闪光灯电源请轻按开关键。



模式设定钮

闪灯模式及功

转动转盘式设定钮来选择功能



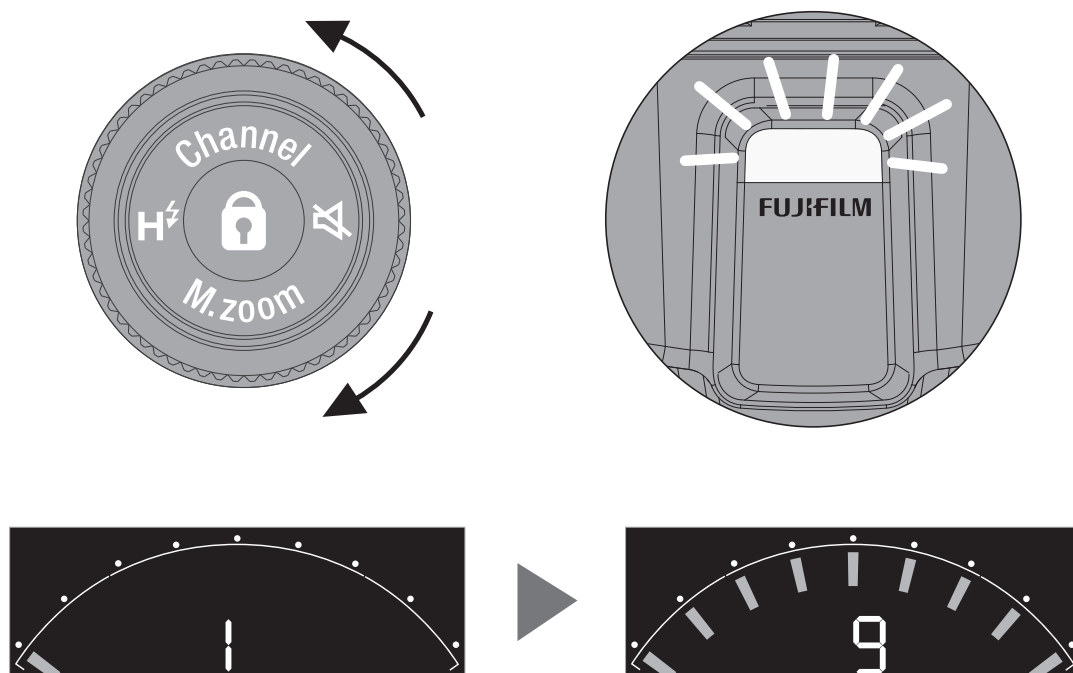
	LED 补光灯 备有可作 9 级光度调教的 LED 补光灯
SF	次要模式 SF 闪光灯由另一个闪光灯发出的光触发 (主闪光灯)。
SD	次要模式 SD 闪光灯由另一个闪光灯发出的光触发 (主闪光灯)。它忽略 TTL 操作的预闪。
M	手动设定模式 在闪灯上选择需要的输出功率
A	全自动模式 由相機完全控制閃燈作最適當曝光
TTL	TTL 模式 由相機控制閃燈但閃燈曝光值可被補償
A B C 	无线闪灯控制模式 (NAS 无线电波类式 / 光脉冲模式) ※光通信无线遥控功能 (光脉冲模式) 会在失去 NAS 讯号 6 秒后自动启动 ◎无线电式无线遥控功能 (NAS) A: Group A B: Group B C: Group C ◎光通信无线遥控功能 A: Group A B: Group B C: Group C ※可以通过 EF-X500 的无线闪灯功能 (指挥员)

模式设定钮



LED 补光灯

- 转动模式设定钮到、▶ 模式
- 您可以转动转盘以调较输出级数, 备有 9 级光度调教



※您也可以将 LED 灯用作补光或自动聚焦(AF)补光灯。有关详细信息, 请参见相机用户手册中的“LED 灯设置”。

模式设定钮

SF

次要模式 SF

闪光灯由另一个闪光灯发出的光触发（主闪光灯）。

SD

次要模式 SD

闪光灯由另一个闪光灯发出的光触发（主闪光灯）。它忽略 TTL 操作的预闪。

設定方法

- 当主闪光灯（指挥员装置）模式为手动模式时设置为 SF。在 TTL 模式下设置为 SD。
- 将模式设置按钮设置为“SF”或“SD”模式。
- 你可以转动控制钮来选择输出光亮：
1/256 - 1/1（全输出）光亮。
红色代表 1 级，白色代表 1/3 级
- 选择你的光圈大小 / 快门速度，然后按下快门。
- 检查拍摄图像的曝光并找到最佳曝光。
如果不是，请调整闪光灯输出。



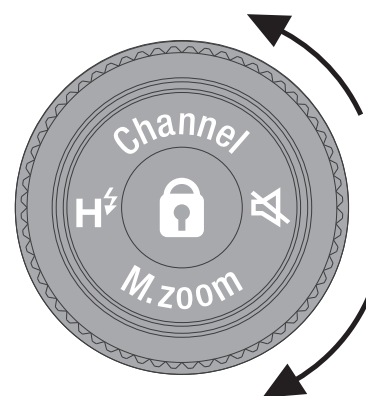
模式设定钮

M

手动设定模式

在手动模式下,可以手动调节闪光输出。可以从 1/3 到 EV 的增量从 1/1 到 1/256 分 25 级调节发光量。

- 转动模式设定钮到“M”模式。
- 你可以转动控制钮来选择输出光亮：
1/256 - 1/1 (全输出) 光亮。
红色代表 1 级, 白色代表 1/3 级。
- 选择你的光圈大小 / 快门速度, 然后按下快门。



模式设定钮

A

全自动模式

当本机设置为 A 模式时, TTL 自动照明控制系统将在以下相机模式下工作。全自动模式适用于初学者,他们可以在相机上执行大多数操作。

相机拍摄模式

相机的拍摄模式为 [P], [A], [S] 或 [M] 时,可以使用 TTL 自动闪光

上列相机拍摄模式中, EF-60 能在 TTL 全自动闪光模式操作。

- 转动模式设定钮到 “A” 模式。
- 轻按相机快门键来对焦。
- 相机观景窗中显示快门速度, 光圈值与 闪灯记号。
- 依正常方式拍照, 您可以在相机 LCD 显示幕上检视 EF-60 闪灯效果。
- 当您调整镜头焦长时, EF-60 会随着您的调整而自动追踪变焦。
EF-60 的照明范围约为 24mm 到 200mm。

模式设定钮



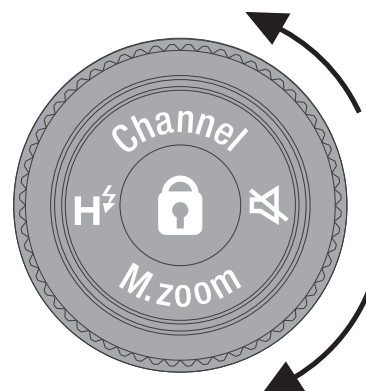
TTL 模式

搭载最新 TTL 闪光控制系统，您可以在相机上控制闪光输出功率以达到理想曝光。在不改变拍摄环境光源或背景曝光值之下，您的 EF-60 可以轻松快速的依拍摄条件给予最适合的曝光。

相机拍摄模式

相机的拍摄模式为 [P], [A], [S] 或 [M] 时, 可以使用 TTL 自动闪光

- 转动模式设定钮到“TTL”模式。
- 依您喜好转动控制钮设定需要的闪光功率。
- 時共有 12 阶的 TTL 闪光补偿值可供选择, 每一阶用 0.3Ev 值调整。分别是 -2.0, -1.7, -1.3, -1.0, -0.7, -0.3, 0, +0.3, +0.7, +1.0, +1.3, +1.7 和 +2.0 Ev.。
- 按一般方式拍照, 您所对焦拍摄的被摄体会依您要求的闪光效果呈现, 而背景的曝光值则照原本预期的维持不变。
- 在某些相机型号上, TTL 的闪光补偿值设定是在选单模式底下。在这类相机中要设定本机的 TTL 闪光补偿时请注意它的补偿值可能已经被计算在相机上所能调整的曝光补偿值中。(例如: 一个 +1 补偿上设置闪光灯和 1.3 在相机中设定的补偿会产生一个总的补偿 +2.3 EV)。
- 如果您的相机没有闪光灯功能设置菜单, 本机的显示屏上仅显示在本机上设置的校正值。



※不反映相机侧的闪光曝光补偿值。

模式设定钮



无线闪灯控制模式

同步无线 TTL 的远程选通脉冲并发送 TTL。有无线电波类式和光脉冲模式

((())) 光通信无线遥控功能

通过与与 EF-X500 之类的光通信无线指挥员模式兼容的闪光灯一起使用,可以进行带光通信无线的多重闪光摄影。有关指挥员的设置,请参见指挥员用户手册。

- 转动模式设定钮到「((()))」模式下选择组 A, B 或 C。
- 在指挥员侧的组设定中选择相同的组,然后设定模式和设定。请通过设置固定值等进行控制。

※对于通道设置,请根据指挥员的设置选择通道 1 至 4。有关如何设置手动频道的信息,请参见第 17 页。



模式设定钮



无线闪灯控制模式

((())) 无线电式无线遥控功能

本机与 Nissin Digital[※]的 Nissin Air System (NAS) 兼容。本机具有无线电类型的无线 TTL 系统的内置远程功能。该无线电传送主控器允许远程控制 TTL, M (手动) 和 Zoom (手动缩放)。

- 首先,与无线电传送主控器(EF-W1 等)配对。
※有关配对方法,请参阅无线电传送主控器的用户手册。
- 转动模式设定钮到「((()))」模式下选择组 A, B 或 C。
- 在无线电传送主控器的组设置中选择相同的组,然后请设置并控制喉咙。使用 EF-W1 进行远程操作时本机上显示的 LCD 屏幕

使用 EF-W1 进行远程操作时本机上显示的 LCD 屏幕



TTL 模式



手动模式

可以用作无线电传送主控器

- EF-W1、Nissin Digital Air10s

! 注意

如果在无线电传送主控器的电源关闭时,将模式设置((()))则光脉冲模式将自动激活。

※Nissin Digital: <https://www.nissindigital.com>

功能按钮

Channel

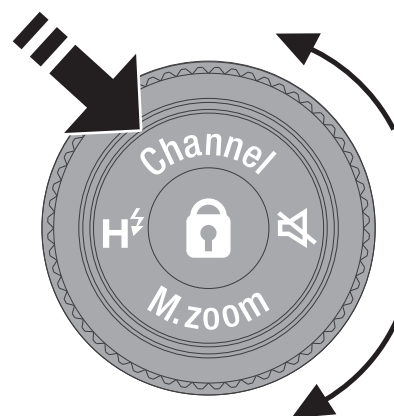
频道設定

在经常使用其他使用 2.4GHz 频 EV 的通信设备的地方,如无线局域网、蓝牙、蓝牙、手持电话、免提麦克风等,无线 TTL 系统可能会因为无线电干扰而无法正常工作。在这种情况下,更改通信频道可以改善这种情况。

要切换频道,请按“功能按钮”中的“Channel”1 秒钟。

当您转动“转盘式设定钮”时,频道值会改变。

7 秒钟后,它将自动返回到原始模式。要手动返回原始模式,请再次按“Channel”1 秒钟。



自动频道设置

将本机的频道设置为 A 并更改无线电传送主控器的频道。



【参考】：(请仅在自动频道设置没有改善的情况下执行此操作。)

手动频道设置

匹配并更改无线电传送主控器的频道
手动设置频道 1 至 8。

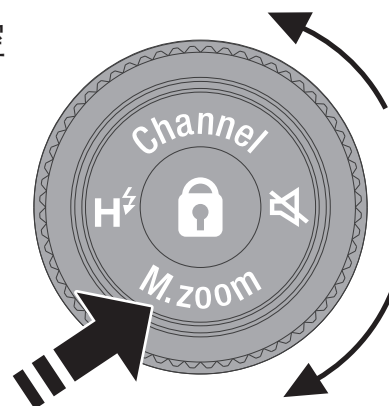


功能按钮

M.ZOOM

手动变焦

- 手动变焦：在 TTL, M, SD, SF 光通信无线遥控模式。
- 按 "M.zoom" 键 1 秒并进入焦距更改模式。默认设置为 "A" 自动。
- 转动转盘式设定钮外环并更改焦距。
- 再长按 1 秒离开。



⚠ 注意

您所选择的设定会被纪录。

⚠ 注意

即使设置了自动变焦,在无线模式(SF,SD)下,闪光灯的覆盖范围也固定为 35mm。

⚠ 注意

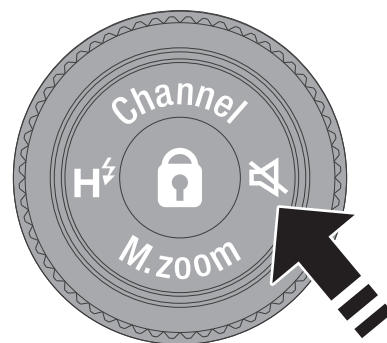
请注意,彩色液晶显示屏上显示的焦距等效于 35mm。

功能按钮



提示音开/关

当本机用作远程闪光灯时,默认设定为发出提示音。要停止发出提示音,请按住指示音按钮(🔊)。要返回发出声音的设置,请再次按住提示音按钮(🔊)。



提示音类型和操作模式如下。

类型	操作模式
充电过程中发出提示音	SF/SD
	A/B/C(无线电波类式和光脉冲模式)
主控器设定值变更时发出提示音	A/B/C(无线电波类式)

※当您重新打开 EF-60 的电源时,提示音设置将被取消。

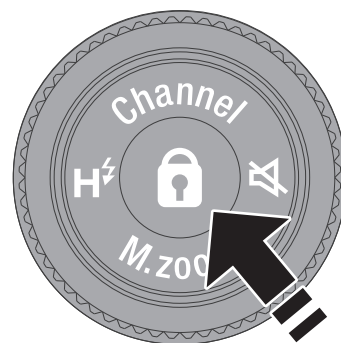
功能按钮



操作锁定按钮

按住“转盘式设定钮和功能按钮”的操作锁定按钮(🔒)1秒钟,即可锁定设置值。锁定时,无法更改可通过“转盘式设定钮和功能按钮”设置的设置值和功能,并且不会关闭电源。(然而,可以使用“模式设定拨盘”更改模式。)

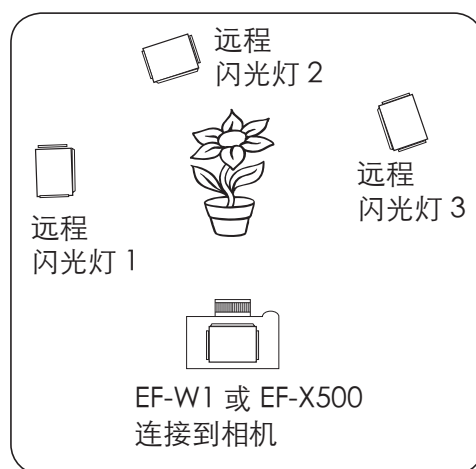
要解除锁定,请再次按操作锁定按钮1秒钟。



对被摄物拍照：

将主控器安装到相机并打开电源。

- 在任何地方安装远程闪光灯(本机)。使用指挥员执行测试闪光，或使用指挥员闪光执行测试闪光以验证远程闪光同步。
- 如果远程闪光灯已同步，则可以拍摄它成为能。



※被摄体周围可搭配的闪光灯数量最多为 30 支。

※在遥控模式下，如果 60 分钟未使用闪光灯，闪光灯将自动关闭。

※在遥控模式下，它不会切换到省电功能。

※根据本机的位置不同，可能无法实现远程同步。

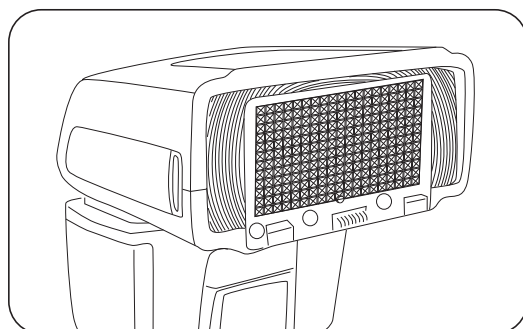
重要

将本机安装在金属配件热靴上时，请注意不要使触点短路。

发光部分的操作

闪光灯扩散板

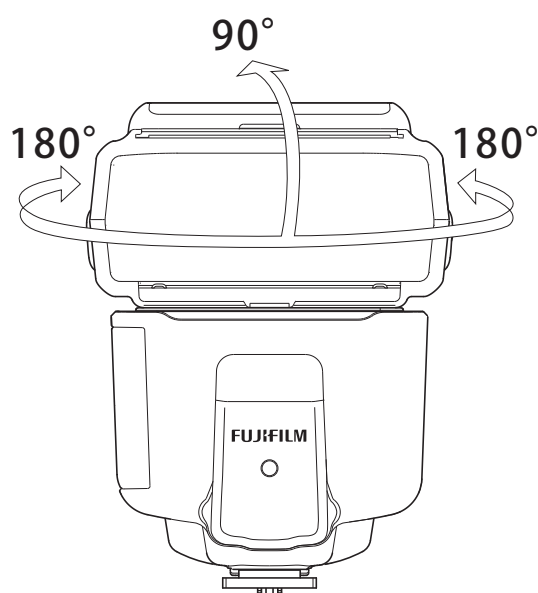
如图所示,通过拉出内置的扩散板并将其覆盖在发光部分的前面,可以支持 16 mm 的拍摄视角。



跳灯

当被摄物位置在墙壁前闪光灯常会在墙面形成明显的阴影,使用跳灯可以有效减弱被摄物光线并使阴影柔和。

- 手动垂直和水平转动闪光灯头部。
- 闪光灯头部向上旋转 90°, 向左旋转 180°, 向右旋转 180°。



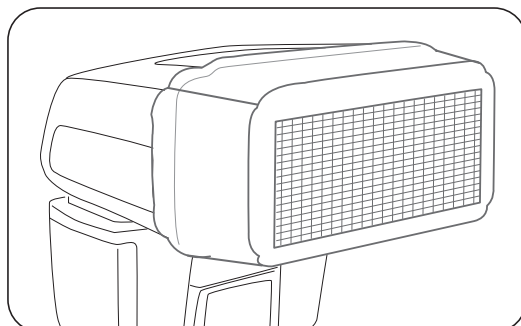
注意

- 跳灯时,设置自动变焦时,闪光灯的覆盖范围固定为 50mm。(无线电式无线遥控功能除外)
- 如果天花板或墙壁距离太远,则闪光灯可能无法充分反射,因此可能无法获得效果。
- 由于天花板和墙壁的颜色的影响,弹跳拍摄期间的频闪灯可能会变色。
- 跳灯时,光被衰减。如果效果不充分,请调整曝光设置,例如增加照相机的 ISO 感光度。

发光部分的操作

柔光罩

用于散射频闪灯。

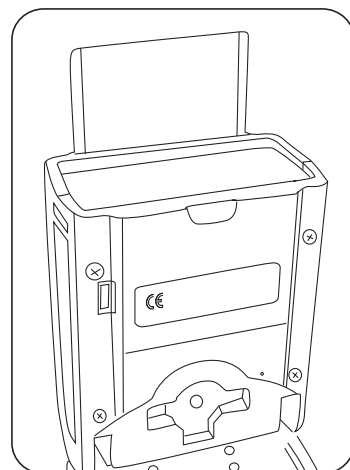


内建的反射板

如果在跳灯拍摄期间近距离使用反射板,光线会进入人的眼睛,并且面部表情会变亮。

- 如果被摄物的距离小于两公尺,您可以将闪灯头上调90°并如图拉出内建的反射板。

※内建的反射板可与已连接的柔光罩一起使用。



闪光指数 (ISO100 · m、发光强度 1/1)

闪光发光									
照射角 35mm 格式 (X 系列格式 / GFX 系列格式)	24 mm (16 mm / 30 mm)	28 mm (18 mm / 36 mm)	35 mm (23 mm / 44 mm)	50 mm (33 mm / 63 mm)	70 mm (46 mm / 89 mm)	85 mm (56 mm / 108 mm)	105 mm (66 mm / 133 mm)	135 mm (89 mm / 171 mm)	200 mm (131 mm / 254 mm)
Guide Number	27.0	29.0	32.0	39.0	42.0	45.0	50.0	54.0	60.0

FP (HSS) 发光									
照射角 35mm 格式 (X 系列格式 / GFX 系列格式)	24 mm (16 mm / 30 mm)	28 mm (18 mm / 36 mm)	35 mm (23 mm / 44 mm)	50 mm (33 mm / 63 mm)	70 mm (46 mm / 89 mm)	85 mm (56 mm / 108 mm)	105 mm (66 mm / 133 mm)	135 mm (89 mm / 171 mm)	200 mm (131 mm / 254 mm)
Guide Number	16.9	18.2	20.0	24.4	26.3	28.2	31.3	33.8	37.6

*FP (HSS) 模式的闪光指数是将 EF-60 与 X-T3 配合使用且快门速度为 1/500 秒时的值。
当快门速度增加 1 级时, 闪光指数减少 1 级。

常见障碍排除

您的闪光灯不能充电

- 电池未正确安装 >>> 依正确位置放置电池
- 电池耗尽 >>> 回电时间超过 30 秒钟请更换电池

闪光灯无法击发

- 闪光灯没有被稳固的安装在相机上 >>> 将闪光灯牢固的与相机热靴接合
- 如果热靴接触器变脏, 请用干布擦拭
- 闪光灯自动关闭电源 >>> 重新启动装置

闪光不足或是过度曝光

- 错误距离的情况下闪光灯被设定在手动曝光模式 >>> 选择至 TTL 模式或是选择其他功率

规格表

型号	
型号	热靴卡口闪光灯
型番	EF-60
兼容相机 *1	GFX100, GFX 50S, GFX 50R, X-H1, X-Pro2, X-Pro3, X-T1, X-T2, X-T3, X-T4, X-T20, X-T30, X-E3, X100F, X100V, 以下相机也可以使用某些功能。其他配备热靴 X 系列相机, FinePixHS20EXR, HS30EXR, HS50EXR
发光部	
闪光指数 (GN) (ISO100 / 米)	最大闪光指数约 60 (ISO100 / 米) (照明角度 200mm 格式相当 35 mm 设置)
闪光灯覆盖范围	24-200 mm (35mm 格式相当)、自动变焦功能 使用内置扩散器时约 16 mm (35mm 格式相当)
闪光灯头可调角度	向上: 90° 向左: 180° 向右: 180°
色温	约 5,300 K (全闪光时)
FP (高速同步)	兼容 (使用兼容的相机时)
曝光控制	
曝光控制·发光模式	TTL 发光模式、手动发光模式
曝光补偿	±2 EV、1/3 EV 调节
手动发光模式 *2	1/1 ~ 1/256 发光、1/3 EV 调节 (闪光发光) 1/1 ~ 1/32 发光、1/3 EV 调节 (FP [HSS] 发光)
充电部	
回电时间 (全闪光·充满电)	约 3 秒 (氧化镍电池)
闪烁次数 (全闪光·充满电)	约 170 次 (氧化镍电池)
无线电式无线遥控功能	
无线闪光模式	2.4GHz NAS *3
动作模式	无线闪灯控制模式 (TTL、手动、OFF)
兼容指挥员装置	FUJIFILM EF-W1、Nissin Air10s *4
通信频道	支持 1 至 8 频道的主控器
远程群组	A、B、C
光通信无线遥控功能	
无线闪光模式	光脉冲模式
兼容指挥员装置	FUJIFILM EF-X500
动作模式	无线闪灯控制模式 (TTL、手动、OFF)
通信频道	支持 1 至 4 频道的指挥员装置
远程群组	A、B、C
其它功能	
闪光链接	次要模式 SF (N-MODE)、次要模式 SD (P-MODE)
LED 视频灯	兼容 (内建)
LED AF 补光灯	兼容 (内建)
反射板	兼容 (内建)
柔光罩	兼容 (配件)
供电装置及其他	
电源	4 节 AA 电池 (镍氢电池, 碱性电池)
工作温度范围	-10 至 40 摄氏度
尺寸	大约高度 97 毫米 x 宽度 73 毫米 x 深度 113 毫米
重量	约 300 克 (不包括电池)

*1. 请参阅 <https://fujifilm-x.com/support/compatibility/accessories/> 了解最新的兼容信息。

*2. 根据拍摄条件, 设定值可能会超出设定范围, 因此可能无法反映出来。

*3. NAS(Nissin Air System)是 Nissin Japan 的注册商标。

*4. Nissin Air10s 是 Nissin Digital 产品 (<https://www.nissindigital.com>)。

规格如有更改, 恕不另行通知。